〔希望小売価格は2009年8月現在・税込〕

別売品

専用洗剤（粉末タイプ）		専用洗剤（ジェルタイプ）		庫内クリーナー
ハイウォッシュ タイプ N-HJA70（700g）1,029円	詰め替え用 N-HJA60（600g）819円	チャーミークリスタ本体（480g） 詰め替え用（420g）セット N-LCB2 1,260円	詰め替え用 ANPLC42B（420g）630円	N-P300 1,050円

ステンレス置き台	給水栓つぎて	延長用排水ホース	給水ホース
N-SP3　4,200円	ANP12H-720　672円	ANP2D-10（1m）1,050円 ANP2D-14（1.4m）1,365円	ANP1251-7235（2m）2,310円 ANP1251-7245（4m）3,360円

別売品は販売店でお買い求めいただけます。パナソニックの家電製品直販サイト「パナセンス」でもお買い求めいただけるものもあります。詳しくは「パナセンス」のサイトをご覧ください。

CLUB Panasonic Pana Sense
http://club.panasonic.jp/mall/sense/

愛情点検　長年ご使用の食器洗い乾燥機の点検を！

こんな症状はありませんか
- 電源コード、プラグが異常に熱い。
- 水漏れがする。
- 焦げくさい臭いがしたり、運転中に異常な音や振動がする。
- 本体に触るとビリビリ電気を感じる。
- その他の異常や故障がある。

ご使用中止
事故防止のため、コンセントから電源プラグを抜いて、必ず販売店に点検をご依頼ください。

ご相談におけるお客様に関する情報のお取り扱いについて

- お客様の個人情報やご相談内容を、その対応や修理確認などのために利用し、残すことがあります。
- 個人情報やご相談の記録を適切に管理し、正当な理由がある場合を除き、第三者に提供しません。
- ナンバー・ディスプレイを採用し、折り返し電話させていただくことがあります。（お問い合わせは、ご相談された窓口にご連絡ください。）

パナソニックの会員サイト「CLUB Panasonic」で「ご愛用者登録」をしてください

お宅の家電情報をまとめて登録管理！エンジョイポイントをためてプレゼントに応募！

※ご愛用者登録には、CLUB Panasonic 会員への登録が必要です。
※登録時は、商品の品番を事前にご確認ください。
※このサービスは WEB 限定のサービスです。

パナソニック株式会社　ランドリービジネスユニット
〒525−8555　滋賀県草津市野路東2丁目3番1-2号

P9901-84710
S0809-1079

食器洗い乾燥機　取扱説明書

取扱説明書

食器洗い乾燥機
（家庭用）
品番 NP-TR1

このたびは、パナソニック製品をお買い上げいただき、まことにありがとうございます。
■取扱説明書をよくお読みのうえ、正しく安全にお使いください。
ご使用前に「安全上のご注意」（4〜5ページ）を必ずお読みください。
■保証書は「お買い上げ日・販売店名」などの記入を確かめ、取扱説明書とともに大切に保管してください。

保証書別添付　　据付説明付き

*1 **エコナビ運転した場合としない場合の比較で、使用水量約18%削減、消費電力量約13%削減**
これらは最大値であり、食器の量や汚れにより効果は異なります。
（社）日本電機工業会・自主基準「食器洗い乾燥機の性能測定方法（2008年3月5日改正）」に基づき、3人用21点の食器で測定。（標準コース時）
- エコナビ運転した場合
使用水量約9L、消費電力量約0.66kWh
- エコナビ運転しない場合
使用水量約11L、消費電力量約0.76kWh

10 ページ

上手に使おう
食器洗い乾燥機の基本の流れ

●洗えないもの／落ちない汚れ

8、29 ページ

エコナビとは

12 ページ

食器のセットのコツ

●食器の入れ方
●調理器具の入れ方

26 ページ

食器の仕上がりが気になるときは

必ず、**食器洗い乾燥機専用洗剤**をお使いください。

台所用液体洗剤、重曹は少量でも使えません

●台所用液体洗剤を使うと、泡が多量に発生し食器が洗えなくなります。（水漏れ・故障の原因）
→発生した泡を消すため、自動的に給水・排水を繰り返して運転時間が長くなり、水の使用量も増えます。

●重曹を使うと、重曹の成分が固まり、動作不良を起こします。（故障の原因）

つけ置きなどで付いた台所用液体洗剤は、しっかりとすすいで！

写真・イラストは説明イメージのため、実際とは多少異なります。

もくじ

安全上のご注意 必ずお守りください

人への危害、財産の損害を防止するため、必ずお守りいただくことを説明しています。

■誤った使い方をしたときに生じる危害や損害の程度を区分して、説明しています。

警告 「死亡や重傷を負うおそれがある内容」です。

注意 「傷害を負うことや、財産の損害が発生するおそれがある内容」です。

■お守りいただく内容を次の図記号で説明しています。（次は図記号の例です）

してはいけない内容です。

実行しなければならない内容です。

※製品には、注意ラベルが貼付けされています。

警告

■電源プラグ・コードは

次のことをしない
（火災・感電のおそれ）
- ●傷つけない、加工しない、無理に曲げない、ねじらない、引っ張らない、重いものを載せない、束ねない、熱器具に近づけない。
- ●ぬれた手で抜き差ししない。
- ●コードを持って抜かない。
- ●コードや電源プラグが傷んでいるときや、コンセントの差し込みが緩いときは、使用しない。（販売店へ修理をご依頼ください）
- ●延長コードは使わない。

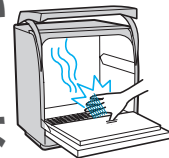
次のことを守る
（火災・感電のおそれ）
- ●定格15A・交流100Vのコンセントを単独で使う。
- ●電源プラグは根元まで確実に差し込む。
- ●定期的にプラグを乾いた布でふく。（ほこりがたまると湿気などで絶縁不良となり、火災の原因）

- ●長期間使わないときや、お手入れ時は必ず抜く。
- ●電源プラグは、コードが下方向に出るように差し込む。（上方向に出すと、プラグの接続が不安定になり、異常発熱による発火のおそれ）

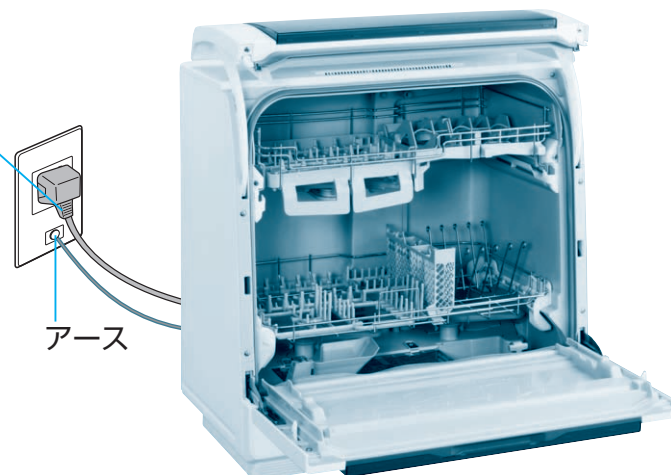
アース線接続

アースを取り付ける
（漏電時に感電のおそれ）
- ●アース工事は必ず販売店に依頼してください。（工事費は本体価格に含まれません）

■やけど・けがを防ぐため

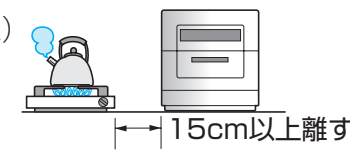
運転終了後、30分間は絶対に庫内やヒーターカバーに触れない
（やけどのおそれ）

子供など不慣れな方には使わせない
（やけど・けが・感電のおそれ）

絶対に分解したり修理・改造しない
（発火・異常動作によるけがのおそれ）

食器の取り出し、残さいフィルターの掃除、お手入れは運転終了後30分以上経過してから行う
（ヒーターカバーなどで、やけどのおそれ）

■火災を防ぐため

水につけたり、かけたりしない
（火災・感電のおそれ）

火気を近づけない
（火災のおそれ）
- ●蚊取り線香、タバコ、ローソクなど

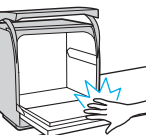
ガスコンロなどの熱源から15cm以内は近づけない
（火災のおそれ）

異常・故障時には直ちに使用を中止する
（発煙・発火・感電のおそれ）

異常・故障例
- ●電源を入れても運転しないことがある。
- ●ドアの開閉動作に異常がある。
- ●運転中、異常な音がする。
- ●本体が変形したり、非常に熱い。

（すぐに使用を中止し、電源プラグを抜いて、販売店へ点検・修理を依頼してください）

注意

■やけど・けがを防ぐため

- ●運転中はドアを開けない（洗浄水・湯気・庫内が高温のため、やけどのおそれ）
- ●排気口付近には近づかない（湯気・温風によるやけどのおそれ）
- ●ドアの上部を引っ張らない（ドアが変形し、熱湯や水が飛び出し、やけどのおそれ）
- ●食器がはみ出した状態で無理にドアを閉めない（ドアが変形し、熱湯や水が飛び出し、やけどのおそれ）
- ●本体に包丁を入れない（落下や刃でけがのおそれ）
- ●本体の天面に物を置かない（落下により、けがをするおそれ）
- ●開いたドアを強く押さえない（転倒・落下による、けがのおそれ）
- ●排水ホースから出てくる洗浄水（高温）には触れない（やけどのおそれ）

- ●給湯機に接続して使用する場合、他の水栓を開けたときに出るお湯に注意する（高温のお湯が出る場合があり、やけどのおそれ）
- ●ドアの開閉時は、指のはさみ込みに注意する（けがのおそれ）

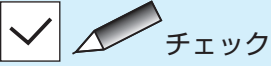
運転終了後は、必ず分岐水栓を閉じる
（水漏れの原因）

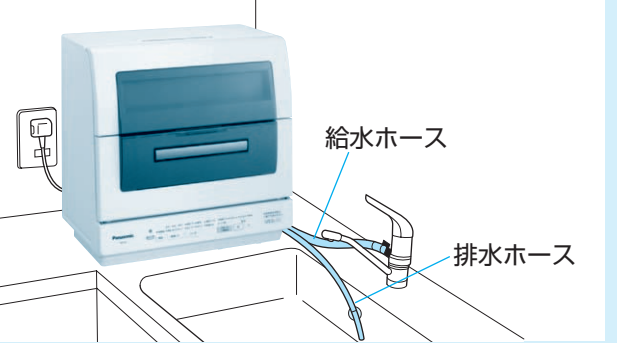
使用上のお願い

- ●ヒーター周辺部に汚れが付着していると、乾燥時に発煙やにおいの原因になるため、次のことをお守りください。
  - ・油汚れが多い場合 → 洗剤を標準量の約2倍入れる
  - ・残さいが多い場合 → 残さいを取り除く

- ●運転中に本体を傾けたり、動かさない（水漏れの原因）
- ●テレビ、ラジオなどの家電製品の近くで使わない（映像の乱れや雑音の原因）
- ●食器洗浄以外の用途には使わない（故障の原因）

ご使用前に、据え付け状態の点検を！

据え付け状態が悪い場合は、お買い上げの販売店または、設置された業者にお問い合わせください。

水漏れの原因になります

- 給水ホース、排水ホースの緩み、ぐらつき、傾きはありませんか？（P.22）
- 給水ホースから水漏れはありませんか？

排水異常の原因になります（ブザーが鳴る）

- 排水ホースが20cm以上持ち上げられていませんか？

- 排水ホースが折れ曲がったり、巻き付いていませんか？

誤動作の原因になります

- 本体は水平に設置され、ぐらつき、傾きはありませんか？（P.20、23）

据え付け状態を点検後、
●電源プラグを差し込む（アースも忘れずに P.20）
●水栓を開く

お知らせ
運転終了後は、必ず分岐水栓を閉じてください。

各部の名前

背面

付属品

●お試し用の食器洗い乾燥機専用洗剤を同梱しています。（サンプル品）
●付属品の取り付けについては、「お願い・設置される方へ」（別添付）をご覧ください。

前面

- 排気口 ふきんなどでふさがない（故障の原因）
- ドア開ボタン
- 窓
- ドア
- 操作部
- 取っ手
- 背面ノズル
- 上ノズル
- ノズル（左・右）
- センサー
- レール（左・右）
- 残さいフィルター（着脱式P.18）
- 専用洗剤入れ（ミスト発生部）
- ヒーターカバー

■ドアを開ける　点灯 ドア開
ドア開ボタンを押し、取っ手を持って開ける。

■ドアを閉める
ドア開ボタン付近を持って、ドアを閉める。
ドア開ボタンの上部 を「カチッ」と音がするまで押し、確実に閉める。
→確実に閉まっていない状態でスタートすると…
ドア開　点滅してブザーが鳴ります
（ドアの左右にロック機構があり、片側しか閉まっていないためです。）
※ドアを閉め直して、消灯 ドア開 すると運転がはじまります。

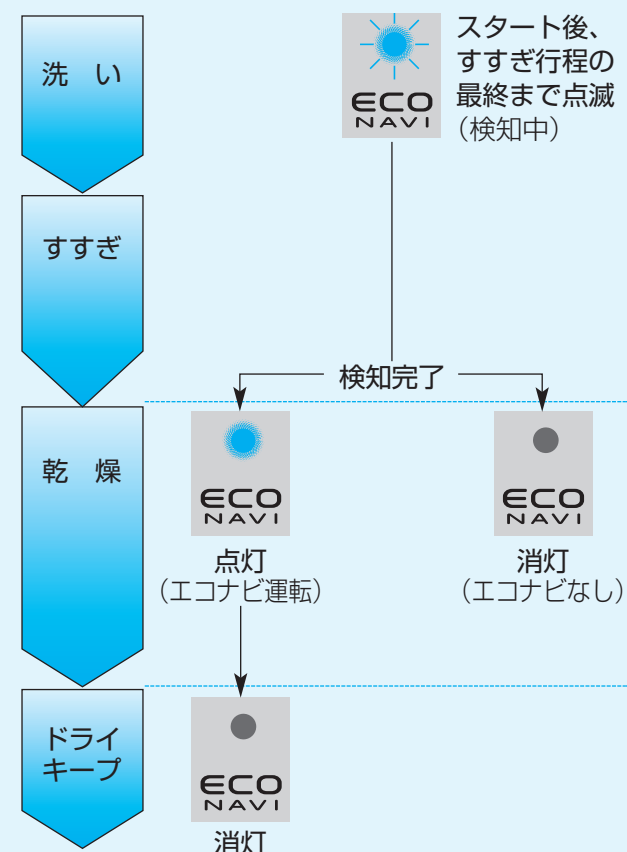
上かご

上段にかけ替えができます。
（下かごに入る大きさ23cm→27cm以下に）

（かごの取り出し方　P.19）

エコナビとは

食器の量と汚れの量をセンサーで検知し、食器の量や汚れの量が少ない場合は、すすぎの回数や乾燥時間を控えて運転します。

- エコナビは、「標準」コースの「すすぎ」「乾燥」行程で働きます。
- 食器の汚れ、食器の量が多いと検知した場合、ランプは消灯し、エコナビなしで運転します。(P.29)

お知らせ

- 食器の汚れや食器の種類、設置状態、室温、水温によってはエコナビ運転をしない場合があります。
- エコナビ運転をしない設定にするとき (P.25)
- エコナビQ&A (P.29)

■エコナビ運転について

エコナビ運転した場合としない場合の比較で、使用水量約18%削減、消費電力量約13%削減
これらは最大値であり、食器の量や汚れにより効果は異なります。

(社) 日本電機工業会・自主基準「食器洗い乾燥機の性能測定方法 (2008年3月5日改正)」に基づき、3人用21点の食器で測定。(標準コース時)

- エコナビ運転した場合
  使用水量約9L、消費電力量約0.66kWh
- エコナビ運転しない場合
  使用水量約11L、消費電力量約0.76kWh

操作部の見方

※この表示は「標準」コースのときの表示です。

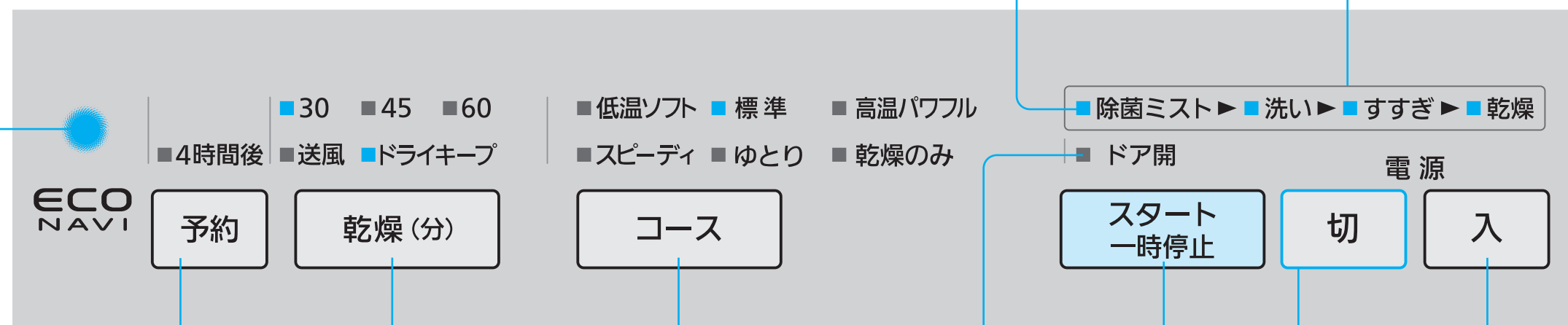
ECO NAVI

■30　■45　■60
■4時間後　■送風　■ドライキープ
[予約]　[乾燥（分）]

■低温ソフト　■標 準　■高温パワフル
■スピーディ　■ゆとり　■乾燥のみ
[コース]

■除菌ミスト ▶ ■洗い ▶ ■すすぎ ▶ ■乾燥
■ ドア開
[スタート 一時停止]
電 源
[切]　[入]

●除菌ミスト (P.17)
高濃度の洗剤ミスト（霧）が食器や調理器具の汚れを浮かせ、落ちやすくし、さらに除菌もできます。

進行中の行程が点滅します

予約をするとき (P.16)
(今から4時間後に運転スタート)

乾燥時間を選ぶとき
- 「ゆとり」コース：「送風」以外は選べません。
- 「乾燥のみ」コース：「送風」は選べません。

次のように切り換わります。

30分+ドライキープ → 45分 → 45分+ドライキープ → 60分 → 60分+ドライキープ → 送風 (60分) → 送風+ドライキープ → 消灯 (乾燥なし) → 30分

ヒーターを入れずに、60分間送風乾燥

コースを選ぶとき (P.17)

スタートするとき 一時停止するとき

ドア開ランプ
- ドアが開いていることをお知らせ (P.7)

電源を入れるとき
(スタートせずに10分間放置すると、電源が切れます)

電源を切るとき 設定をやり直すとき

■ドライキープとは

コース運転終了後、ヒーターを入れずに送風と停止を繰り返し（約2時間）、食器や庫内の露付きの防止やにおいのこもりを緩和します。
(「ドライキープ」ランプ点滅)
※電気代 約0.1円

- 「乾燥のみ」コースの場合は、選べません。
- ドアを開けると、電源が「切」になります。
- ドライキープ終了後は、ブザーは鳴らずに電源「切」になります。

「ドライキープ」なしにする場合、乾燥ボタンで「ドライキープ」ランプを消灯させる。
消灯──■ドライキープ

■終了をお知らせするブザー音を消すことができます

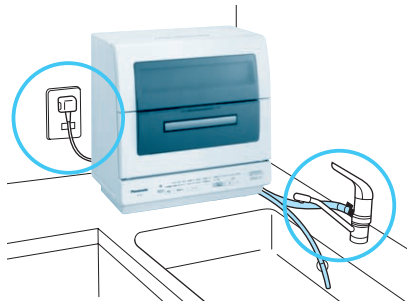
[スタート 一時停止] 押しながら
[入] を押し、
[スタート 一時停止] をそのまま3秒以上押し続ける
(ピピッと鳴り、設定完了)

- 戻す場合も同じように押す。
  (ピピッピピッと鳴り、設定完了)

お知らせ

- スタート後のコース変更は、電源を入れ直してください。
- スタート後の乾燥内容の変更は「乾燥」を押してください。乾燥運転中は変更できません。
- 各ボタンの操作時の基準点（例：「コース」ボタンは「標準」）をわかりやすくするために、ブザー音を変えています。
- 各ボタンには点字をつけています。(P.25)

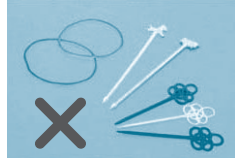
上手に使おう！

確認する

①電源プラグの接続
②分岐水栓を開ける
運転終了後は、必ず分岐水栓を閉じてください。
③洗える食器・調理器具の確認
④残さいフィルターのセット

食器・調理器具を入れる

12ページ

残さいを取り除き、食器・調理器具を入れる

あらかじめつけ置き·水洗いして取り除くもの

- ●固いもの（ポンプの故障の原因）つまようじ・魚の骨・輪ゴムなど
- ●細かい残さい（再付着の原因）七味・ゴマ・ふりかけ
- ●魚の皮など（異臭の原因）
- ●油の固まりなどのひどい汚れ（再付着の原因）

庫内に残さいが残ると、汚れやにおいの原因になります。
「汚れやにおいが気になってきたら」(P.19)

食器洗い乾燥機専用洗剤を入れる

「専用洗剤入れ」に入れないと除菌ミストの効果はありません
※洗剤（粉末）のかたまりは、砕いてから入れてください。

標準量目安	約5ｇ

- ●油汚れの多い場合（サラダオイル含む）
  →標準量の約2倍
- ●下洗いの後など、汚れの少ない場合
  →標準量の約半分

16ページ

洗い～乾燥

洗い・すすぎ・乾燥

まとめて洗って乾燥までしたい！

洗いのみ

洗い・すすぎ

●「乾燥」ボタンでランプを消灯させます。

乾燥のみ

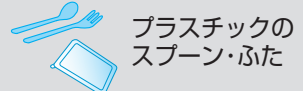
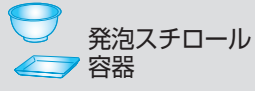
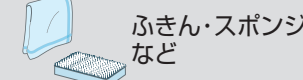
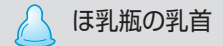
乾燥

●60分・45分・30分と乾燥時間を選べます。

食器洗い乾燥機では

洗えないもの

⚠注意

■洗浄水で飛ばされやすい軽いものや、ふきんなどは入れない
（ヒーターカバーに落ちると、発煙・焦げ・においの原因）

- プラスチックのスプーン·ふた
- 発泡スチロール容器
- ふきん·スポンジなど
- ほ乳瓶の乳首

■本機に包丁を入れない
（落下や刃でけがをするおそれ）

✕ 食器・調理器具

耐熱90℃以下のプラスチックのもの（耐熱表示のないものも含む）
（変形する）
●低温ソフトコースの場合、耐熱温度60℃以上のものが洗えます。

びん、徳利などの食器
（口の小さいものは中が洗えない）

銀製・洋銀製食器など
（金色に変わり、その後黒く変色）

漆塗り食器、重箱、金箔入りの食器、上絵付けの食器
（変色・はがれ）

傷の付いたガラス食器・強化ガラス製カットグラス・クリスタルグラス
（白くにごったり、粉々に割れる）

ひびの入った食器
（割れるおそれ）

貫入食器（ひび割れ模様の食器）
（変色・割れるおそれ）

アルミ製・銅製のなべや食器
（白くなり、その後灰色に変色）

鉄製のフライパンなど
（さびる）

フッ素樹脂加工を施したフライパンなどで、表面に傷やはがれのあるもの
（コーティングのはがれ）

落ちない汚れ

●こびり付いた茶渋・口紅の種類によっては、落ちない場合があります。

●手洗いでも落としにくい汚れは、そのまま入れても洗えません。汚れ部分をスポンジ等でこすり落とすと、他の食器と一緒に入れて洗えます。

食器・調理器具の入れ方（標準食器の例）

■標準食器量

大皿………6点
中皿………7点
小皿 ……12点
中鉢………7点
小鉢………3点
茶わん……6点
汁わん……6点
コップ……6点

小物類（はし・スプーン・フォーク）

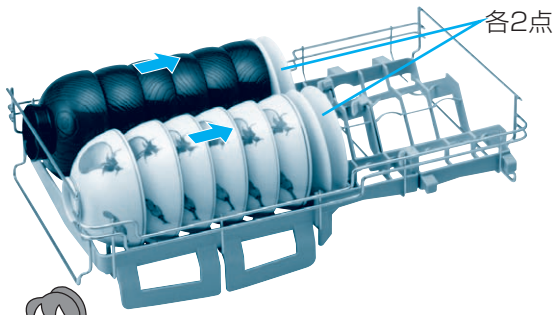
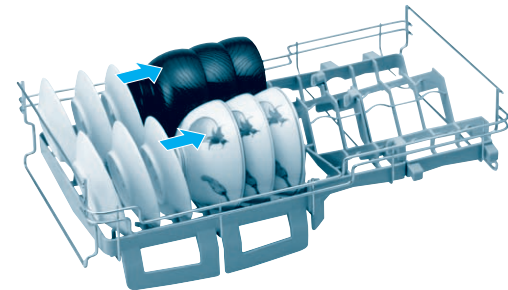
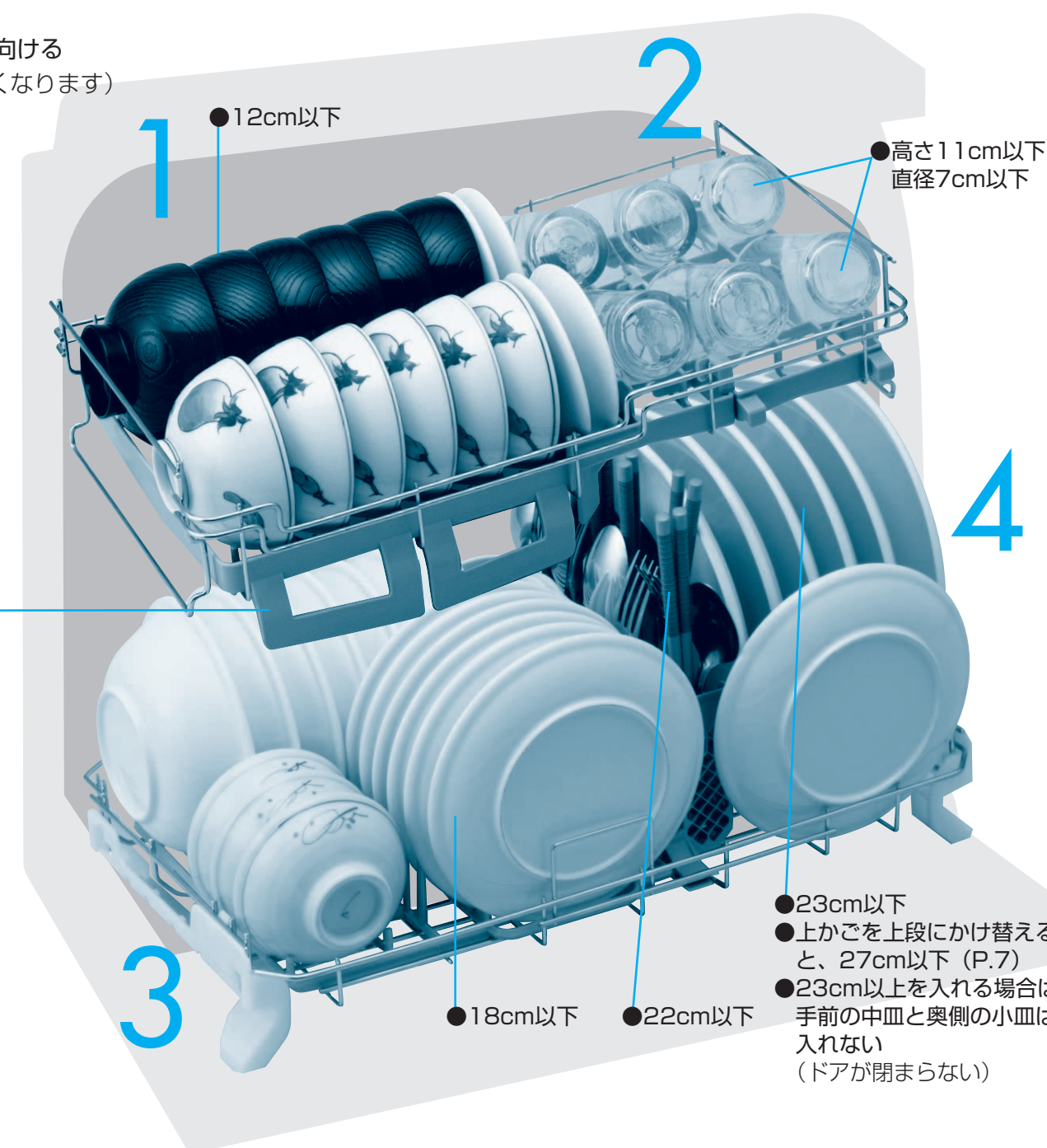
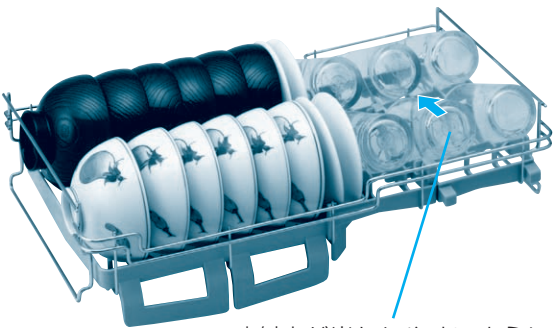
お願い

●食器の汚れた面は矢印➡方向に向ける
（向きが違うと、洗い上がりが悪くなります）

食器の大きさ、形状によっては入れ方例通り入らないものもあります。

上かごを引き出して…

1 小皿4点、汁わん・茶わん（各6点）を入れる

各2点

小皿とわんを一緒に…

2 コップ（6点）を入れる

●ノズルガードに当たるものは、入れない
（上ノズルの回転を止め、洗えません）

●ノズルガードを持って上かごを引き出さない
（破損の原因）

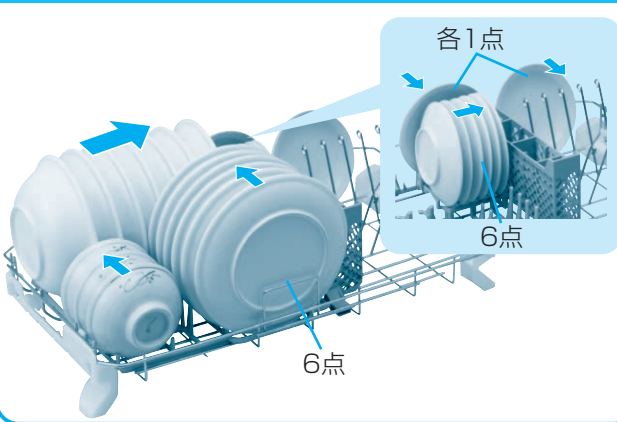
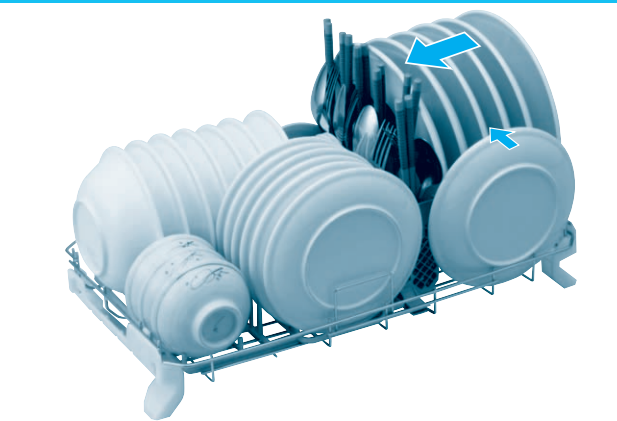
1 ●12cm以下

2 ●高さ11cm以下 直径7cm以下

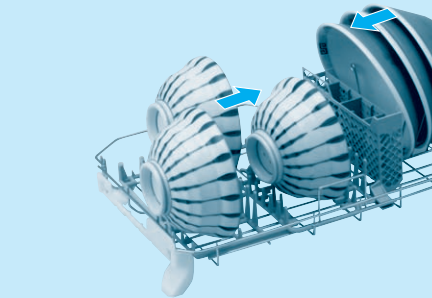
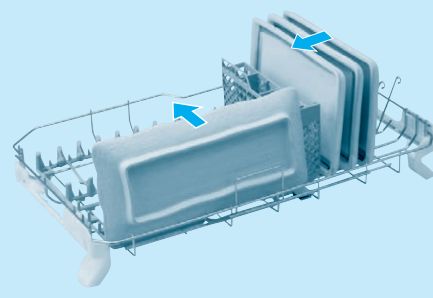
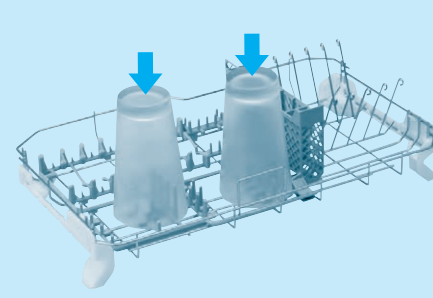
3 ●18cm以下 ●22cm以下

4 ●23cm以下
●上かごを上段にかけ替えると、27cm以下（P.7）
●23cm以上を入れる場合は、手前の中皿と奥側の小皿は入れない
（ドアが閉まらない）

下かごを引き出して…

3 小皿（8点）、中鉢（7点）、小鉢（3点）、中皿（6点）を入れる

4 小物（はしなど）と大皿（6点）と中皿（1点）を入れる

●はし…汚れた方を下向きに。
●スプーン・フォーク…汚れた方を上向きに。
小物入れの外側に落とさない。
（ノズルの回転を止めたり、ヒーターに当たり、焼け・焦げの原因）

下かごにセットできる食器例

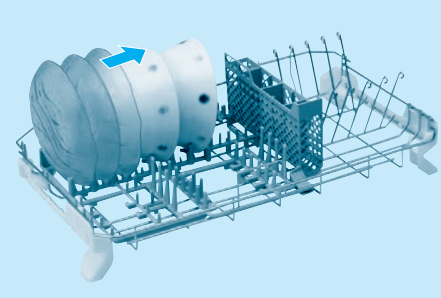
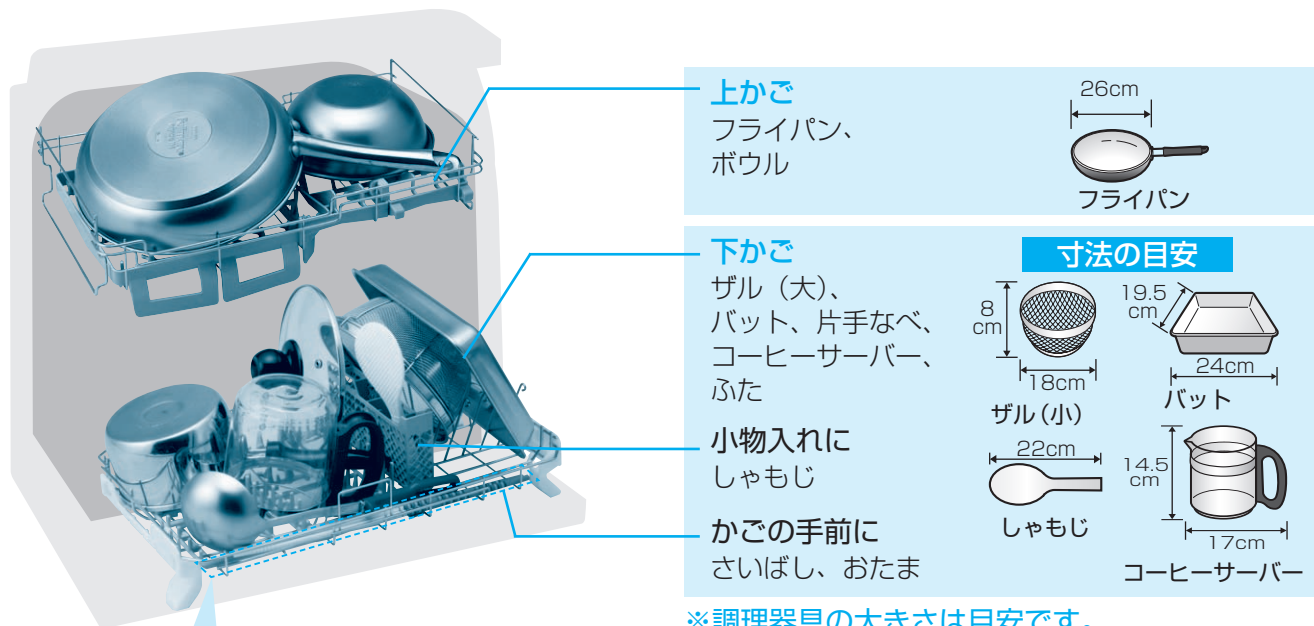
深い鉢（ラーメン鉢など）
（重なる場合は間隔を開ける）

角皿（横幅が広いもの）

長いコップ（16cm以下）

皿と鉢を一緒に

食器・調理器具の入れ方 いろいろな例

上かご
フライパン、
ボウル

下かご
ザル（大）、
バット、片手なべ、
コーヒーサーバー、
ふた

寸法の目安

小物入れに
しゃもじ

かごの手前に
さいばし、おたま

※調理器具の大きさは目安です。
入れ方によっては、入らないことがあります。

この部分より左側に寄せない。
（落下する原因）

さいばし・まな板の入れ方 下かごに入れる

■さいばし

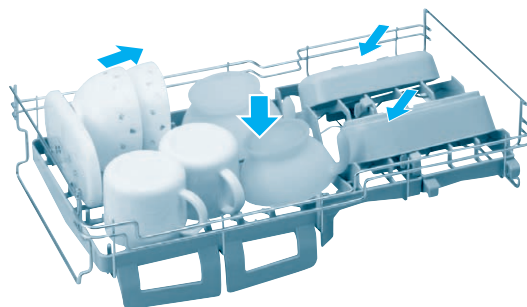
かごの手前に横向きにし、左側に寄せて入れる。
（左に寄せないと落下する原因）

■まな板

汚れている面を内側に、かごの手前に横向きに入れる
※汚れている面を外側にすると洗えません。

大きさ：縦23cm以下　横43cm以下　厚み1.5cm以下
材　質：耐熱温度80℃以上のプラスチック製
（80℃未満のものは、変形のおそれあり）

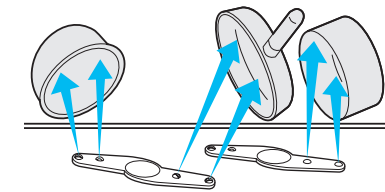
● 木製のまな板は、表面のキズに入り込んだ汚れが洗えない場合があります。

プラスチック食器（耐熱温度60℃以上） 上かごに入れる

必ず、「低温ソフト」コースで運転してください。

洗えないもの
●耐熱温度が60℃未満や、耐熱表示のないもの
（変形の原因）
●10cm以下のもの
（噴射で飛ばされる原因）

●食物の色素などで色が付くことがありますので、すぐに洗ってください。
●油汚れがべと付きとして残ることがあります。
●乾燥後、水滴が残ることがあります。

仕上がりをよくするための…
食器を入れるときのポイント！

1.つめこみ過ぎない
2.重ならないように
3.お皿やおわんなどは内向きに
4.油汚れが多いときは、洗剤を多めに

●汚れた面は内側に！
●噴射水が当たるように、斜めに傾けて！

食器・調理器具が正しく入っていないとドアの開閉ができなくなったり本体・食器類の破損や変形、洗い上がりが悪くなる原因になります。

● **食器や調理器具が庫内のふちより出ている状態でドアを閉めない**
➡ 庫内のふちを目安にして入れる

• 蒸気や水漏れの原因
• ドアの開閉ができない原因
• 本体・食器類の破損・変形

● **センサーに食器や調理器具を当てない**
（故障の原因、ドアが閉まりません）
➡ 下向きにする

● **上かごの右側の奥におわんなどを置かない**
（かごからはみ出してドアが閉まりません）

● **かごのふちからはみ出さない**
（ドアの開閉ができません）

● **背面ノズルの口を調理器具などでふさがない**
（上かごのものが洗えません）

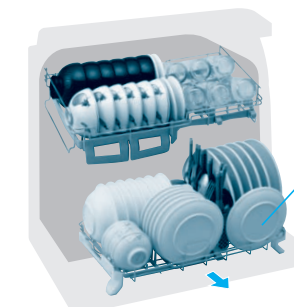
● **上ノズルに食器や調理器具などを当てない**
（回転を止め、洗えません）

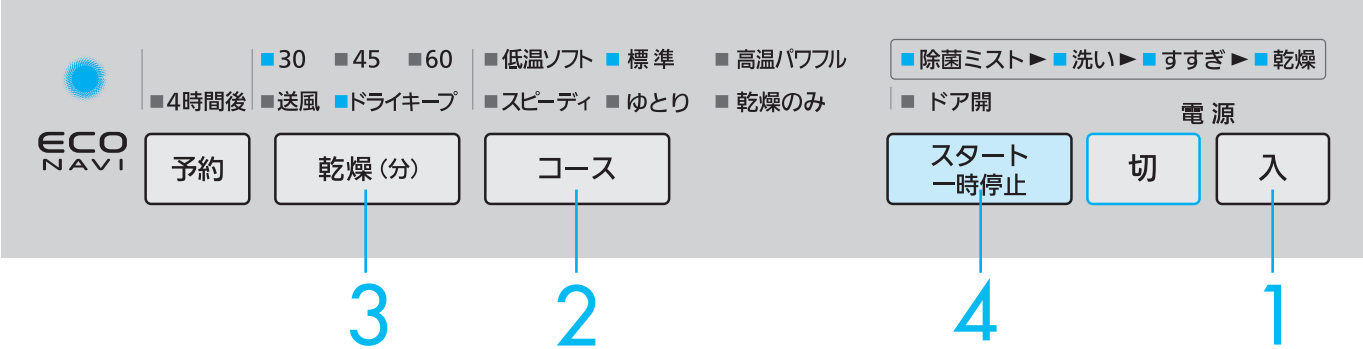
● **コップや湯のみの下には大きななべ等を置かない**
（上かごのものが洗えません）

● **はしやなべの取っ手などは、かごの底からはみ出さない**
（ノズルの回転を止め、洗えません）
※はしなどを小物入れに確実に入れないと、噴射で飛ばされ、ヒーターに当たり、焼け・焦げなどの原因にもなります。

➡ 内側に向ける

● **重ねない**（洗えません）

食器を取り出すときは

かごをゆっくりと引き出し、手前から一つずつ取り出してください。
（勢いよくかごを引くと食器が落下する原因）

食器を洗う・乾燥する

準 備
①食器・調理器具を入れる（P.12）
②食器洗い乾燥機専用洗剤を入れる（P.11）

1 入 電源を入れる

（1秒以上押す）

●電源を入れると、前回運転したコースと乾燥時間のランプが点灯します。（「乾燥のみ」コース以外）

2 コース コースを選ぶ

3 乾燥（分） 必要に応じて 乾燥時間を選ぶ

●しっかり乾燥させたい場合は、45分、60分をおすすめします。
●「ドライキープ」ランプを消灯させると、ドライキープ運転は行いません。（P.8）

4 スタート 一時停止 スタートする

●スタート後は進行中の行程が点滅します。（P.9）
■ ドア開 ―ランプが点灯・点滅時は、ドアを閉め直す

ブザーが鳴ったら終了
●約2時間ドライキープ運転（P.8）

点滅―■ドライキープ

■予約をするとき

（「スピーディ」「乾燥のみ」コース以外）

点灯―■4時間後

予約 設定してから4時間後に運転をスタートします。

（「予約」以外の表示はスタート後、消灯）

●変更・取消→「切」でやり直す
●内容確認→「予約」で表示

お願い
●あらかじめ、つけ置きしたものを入れてください。
（予約待機中に残さいがこびり付き取れにくくなるため）
●「予約」は割安な深夜電力（時間帯別電灯契約*1が必要）を利用するときにおすすめです。
*1 電気の使用量を昼間と夜間に分けて計量し、従来の契約に比べ、夜間は安くなる制度です。

	コース	こんなときに	お知らせ
洗い↓すすぎ↓乾燥	標 準	● 食後すぐのとき	油汚れが多い食器を「標準」コースで洗いたいときは、あらかじめ油をふき取ると、洗えます。 連続して運転を行うと、温度センサーの検知結果に影響し、食器量が多くてもエコナビ運転をする場合があります。（P.29）
洗い↓すすぎ↓乾燥	高温パワフル	● 数時間後や油汚れに	
洗い↓すすぎ↓乾燥	低温ソフト	● 熱に弱い食器に（プラスチック食器・耐熱温度60℃以上）	給湯接続の場合は、必ず給湯温度を約45℃以下に設定してください。
洗い↓すすぎ↓乾燥	スピーディ	● 軽い汚れをスピーディに（つけ置き、水洗い後に）	お買い上げ時は「乾燥」、「ドライキープ」なしの設定です。
洗い↓すすぎ↓乾燥	ゆとり	● 電気代を節約したいときに*2 標準コースに比べ、電気代が約80%で運転できます。	・洗いの最高温度：約45℃（標準コース約52℃） ・乾燥：送風乾燥（余熱を利用し、ヒーターに通電しないで乾燥） ・時間：標準コースの約2倍（P.24）
乾燥のみ	乾燥のみ	● 手洗いした食器の乾燥や食器のあたために	60分・45分：食器を乾燥するときに 30分：食器のあたために 食器の水を切って、庫内に入れると、乾燥仕上がりが良くなります。 乾きが不十分なときは、再度乾燥をしてください。

*2 消費電力量「標準」コース約0.78kWh、「ゆとり」コース約0.63kWh
（社）日本電機工業会・自主基準「食器洗い乾燥機の性能測定方法（2008年3月5日改正）」による。

除菌ミスト*3（「乾燥のみ」コース以外）

高濃度の洗剤ミスト（霧）が食器や調理器具の汚れを浮かせ、落ちやすくし、さらに除菌もできます。（ほ乳瓶の消毒はできません）

●食器洗い乾燥機専用洗剤を必ず「専用洗剤入れ」に入れてください。（ミストの効果がありません）
●ミスト運転中はドアを開けないでください。（洗い上がりが悪くなります）

ミスト運転中は、排気口からミストが漏れることがあります。（体への影響はありません）

●ノズルからの噴射はなく、音もしませんが、ミストにより窓がくもることがあります。
●スタート後、6～10分ミスト運転を行います。（除菌ミストランプ点滅）
●水温、水圧、室温などにより、ミストの発生する量は変わります。

*3 **除菌ミストの試験内容**（食器洗い乾燥機専用洗剤、約5g使用時）
●試験機関名：（財）日本食品分析センター
●試験方法　：寒天平板培養法
●除菌の方法：高濃度洗剤液霧化方式
●試験結果　：99%以上の除菌効果
●除菌の対象：庫内食器類

毎日の使い方
食器を洗う・乾燥する

お手入れ

毎回掃除する　残さいフィルター

●残さいフィルターを外したとき、底部に水が残っていますが異常ではありません。
（残さいが底部にたまっている場合は取り除いてください。）

使用後は、残さいを捨て、洗う
汚れが落ちにくい場合はブラシでこすり落としてください。

洗わないと…
●目づまりし、洗い上がりが悪くなります。
●水漏れの原因になります。

必ず残さいフィルターは、元どおり入れてください。

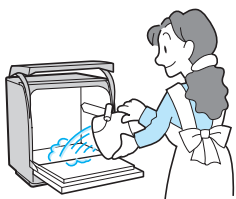
■2日以上、本機を使用しない場合
食器類を取り出し、残さいは必ず捨ててください。
（カビやにおいの原因）
■長期間、使用しなかった場合
食器を入れずに「スピーディ」コースで運転後、使用してください。

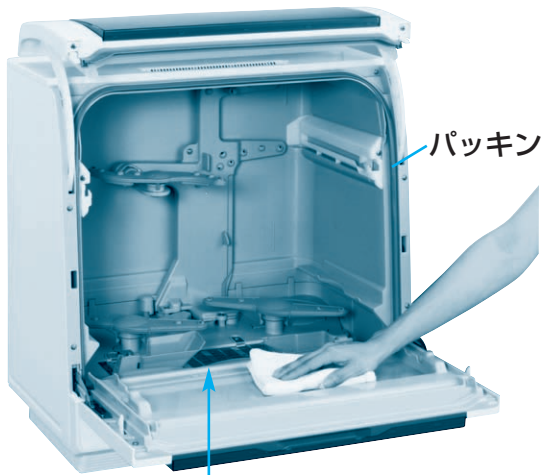
警告

食器の取り出し、残さいフィルターの掃除、お手入れは運転終了後30分以上経過してから行う

（ヒーターカバーなどで、やけどをするおそれ）

お願い

ドアを開けて、水やお湯を入れないでください。
（水漏れの原因）
※本体に直接、水などを入れて故障した場合は、保証の対象外です。

■必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。

月に一度は　本　体

ドアのパッキン部は、裏側に残さいなどが付着しやすいので、よくふきとる。

よく絞った柔らかい布でふく

漂白剤、洗剤、シンナー、ベンジン、クレンザー、ワックス、殺虫剤などは使わないでください。
（傷、窓の割れ、表面コート材のはげ、変形の原因）
※化学ぞうきんを使用の際は、その注意書に従ってください。

●庫内・庫内側の窓・パッキン部
付着した残さいなどをきれいにふきとる。
庫内は、かごを取り出してからふきとる。
※パッキン部はひっぱらないでください。
（水漏れの原因）

●本体・接続ホースの下部
定期的に掃除しないと、キッチンの油汚れなどにより人工大理石などが変色することがあります。

■汚れやにおいが気になってきたら
食器洗い乾燥機専用洗剤を使用し、食器を入れずに「標準」コースで運転すると、清潔に保つことができます。
庫内が白く汚れた場合は、食器洗い乾燥機専用の庫内クリーナーをご利用ください。（別売・例：N-P300 裏表紙）

■かごの取り出し方

かごを取り出すときは、食器類をかごから全て取り出してから行ってください。

下かご

■外し方
●引き出してから、手前に持ち上げて取り外す。

■取り付け方
●レールにガイドがのっていることを確認し、かごを庫内に入れる。

上かご

■外し方
●引き出してから、手前に持ち上げて外す。

■取り付け方

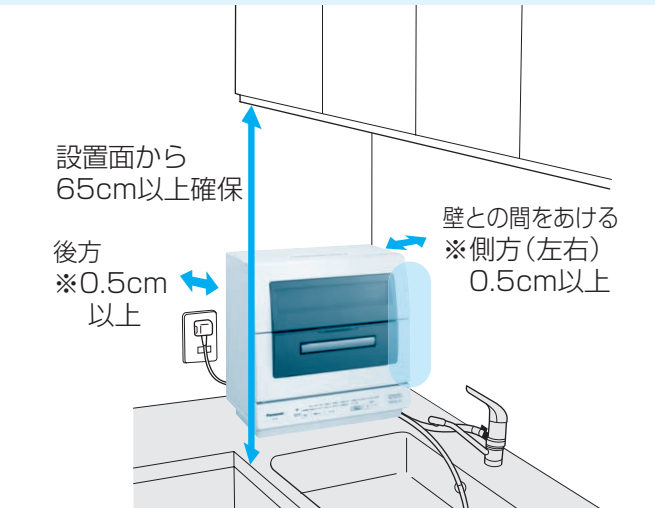
●かごの両サイドを写真のように挿入し、庫内に入れる。

据え付け方

この据え付け方通りに設置・試運転・点検をしないと
事故・損害を生じても当社は一切責任を負えません。

■付属品の確認をしてください。(P.6)

1 設置場所の確認

■しっかりとした、水平な面に設置してください。

消防法 基準適合 組込形

可燃物からの離隔距離 (cm)			
上方	側方	後方	下方
8.0	0.5	0.5	0

⚠警告

ガスコンロなどの熱源から15cm以内は近づけない

(火災のおそれ)　15cm以上離す

●周囲の空間をできるだけあけて設置する
(本体から蒸気が出て結露する原因)
●給水・排水が便利なように、流し台や調理台の上に置いてください。

次のような場所には設置しない
・直射日光の当たる場所
・冬期凍結(室温0℃以下)のおそれがある場所
(故障・変形などの原因)
・平らでなく、しっかりとしていない場所
(水漏れや誤動作の原因)
・ドアの真横にコンセントがきている
(感電やショートの原因)

本機及びキッチンの金属部分が、家屋の壁中のラスや金属板に、電気的に接触しないようにしてください。
法令により義務づけられています。法令:電気設備の技術基準第167条(平成13年)

2 電源・アースの接続

(アースは確実に取り付ける)

■電源コンセントにアース端子がある場合
●接地抵抗値(100Ω以下)を確認してください。

■電源コンセントにアース端子がない場合

接地棒(別売)
※できるだけ湿気の多い場所を選ぶ

●電気設備技術基準に基づき、必ず電気工事士によるD種接地工事を行ってください。

漏電遮断器の設置について
このほかに必ず漏電遮断器の設置が必要です。使用する電源回路に漏電遮断器がない場合は、必ず取り付けてください。(法令で規定)
(主幹に漏電遮断器が設けてある場合は必要ありません)

⚠警告

電源プラグは、コードが下方向に出るように差し込む

(上方向に出すと、プラグの接続が不安定になり、異常発熱による発火のおそれ)

●タコ足配線は絶対にしない。
●ガス管や水道管、電話や避雷針のアース回路および漏電遮断器を入れた他の製品のアース回路には、接続しないでください。(法令で禁止)
●設置場所の変更やご転居の際には、必ず再度アースの取り付けを行ってください。
●アース工事は販売店または電気工事店に依頼してください。(工事費は、本製品の価格には含まれていません)

漏電遮断器
屋内専用漏電ブレーカー
別売・例:品番(パナソニック電工) WH2402PK
定格電流・電圧　15A　AC100V
定格感度電流　　15mA

3 分岐水栓・給水栓つぎてを取り付ける

■水栓の形に合わせて、当社指定の「分岐水栓」または「給水栓つぎて」をお買い求めください。(同梱していません)
●水栓の形により適用する「分岐水栓」が異なるため、販売店にご相談ください。
●水栓への取り付けは、「分岐水栓」または「給水栓つぎて」の説明書に従ってください。

	取り付け前	適用分岐水栓・給水栓つぎて	取り付け後
湯水混合栓	バルブタイプ	分岐水栓 CB-S268A6 (ねじ外径26mm・28mm兼用)	
湯水混合栓	シングルレバータイプ	分岐水栓	
自在水栓(単水栓)		分岐水栓 CB-E7 (外ネジ用)	
横水栓		分岐水栓 CB-E7 (外ネジ用)	
横水栓		給水栓つぎて ANP12H-720	

お願い　●湯水混合栓、自在水栓の先端には「給水栓つぎて」を取り付けないでください。

■水道水圧の確認

●給水圧力は0.03MPa～1MPaの範囲でご使用ください。台所の水栓等の操作時に水道配管の異常音(ウォーターハンマー現象)が発生する場合は所定の減圧弁を必ず取り付けてください。
●給水流量は、水栓全開時で毎分8L以上必要です。
●給水圧力・給水流量の確認は水道工事事業者またはお買い上げの販売店にご相談ください。
●水圧が低い場合は、運転時間が長くかかることがあります。

■給湯機に接続する場合の確認

●給湯の場合は10号以上の先止め式給湯機に接続してください。元止め式の湯沸器には、号数に関係なく絶対に接続しないでください。
●給湯機をご使用の場合は、給湯温度を60℃以下に設定してください。
→「低温ソフト」コースの場合は
必ず給湯温度を45℃以下に設定してください。
●温度設定ができない高温給湯タイプの給湯機(60℃以上)の場合は接続できません。給水接続にしてください。
●新たに給湯機に接続される場合は水道工事事業者・お買い上げの販売店にご相談ください。
(特に高水圧地域では、給湯機に所定の減圧弁を必ず取り付けてください)

■冬季ご使用にならない場合(寒冷地の別荘など)

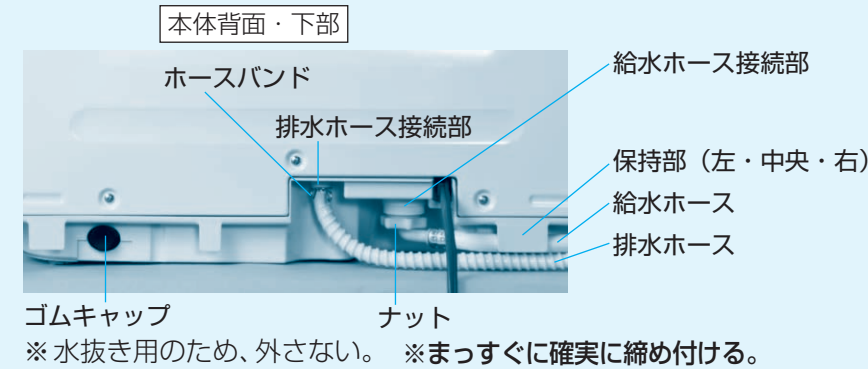
万一、凍結してそのまま放置されると、給水弁や配管等の破損のおそれがあります。水抜き作業が必ず必要なため、お買い求めの販売店、または、お近くの水道工事事業者にご相談ください。

販売店様へ(水抜きの方法)
●作業は運転終了後、30分以上たってから行う。
●給水ホースを本体から取り外してホース内の水を抜く。
●背面にあるゴムキャップ(黒色)を外し、製品を前後左右にゆすり、中に残っている水を全部抜いた後、ゴムキャップを元に戻す。

据え付け方

4 給水・排水ホースを本体につなぐ

本体背面・下部

ゴムキャップ ※水抜き用のため、外さない。
ナット ※まっすぐに確実に締め付ける。

注意

ナットはしっかり締めつける

（水漏れの原因）

給水ホース

1 給水ホースの向きを決め、本体接続部に給水ホースを合わせる

2 ナットを本体接続部にまっすぐ押し当て、確実に締め付ける
（締め付け後に給水ホースの向きを変えた場合は、再度締め付けの確認をする）

3 給水ホースを保持部に挿入して固定する

排水ホース

排水ホースの向きを決め、排水ホース接続部に奥まで差し込み、ホースバンドで固定する。

5 給水ホースは水栓側につなぎ、排水ホースは吸盤で固定する

排水ホース
→長過ぎるときは切ってください。

吸盤
→排水ホースを固定する

切断面から飛び出た芯線（透明）は、きれいに仕上げる

給水ホース
→水栓側につなぐ

1 給水ホースのカバーとレバーを押し下げたまま水栓側に「パチン」と音がするまで差し込む

2 引いて、抜けないことを確認する

3 水栓のコックを開いて水漏れがないことを確認する

お願い

●給水ホースは、すでに付いている場合でも、必ず付属の新品を取り付けてください。（古いものは使用しない）

■給水ホースの分岐水栓への再接続方法（分岐水栓の接続部に白い樹脂部品がついている場合）

給水ホースが水栓側に接続できない場合は右図の手順で水圧を抜いてください。

※手順②のとき、分岐コック内部に残っている水が少量出ます。
給湯接続の場合、熱湯が出ることがありますので、ご注意ください。

①分岐コックのレバーを「とじる」にする

レバー
分岐コック

②白い樹脂部品を下に動かす

白い樹脂部品
タオル

③給水ホースを分岐コックに取り付けた後、レバーを「ひらく」にする

分岐コック
レバー
給水ホース

■給水・排水ホースの長さが足りないとき

別売の給水ホース、排水ホースをお求めになり、図のように接続してください。（裏表紙）

別売の給水ホースを接続する

（2m: ANP1251-7235　4m: ANP1251-7245）

※延長はできません。

排水ホースを延長する

別売の延長用排水ホースと接続する
（1m: ANP2D-10　1.4m: ANP2D-14）
●延長後の全長は2.5m以内で（排水不良の原因）

6 水平に設置できているか点検する

試運転を行う　庫内に食器は入れないで！

1 電源を入れ 乾燥(分) + コース を同時に3秒以上押す

2 ブザーが鳴り（ピピッ）、右図のランプが点灯後、スタート/一時停止 を押す（洗いランプが点滅し、給水開始）

3 給水終了後、「乾燥のみ」コースのランプが点灯すると、10秒以内に電源を切る

■ 乾燥のみ
点灯

4 ドアを開け、水位が線Ⓐの上端にあることを確認する

洗浄水がⒶより低い →前上がり設置になっている	給水量が減り、噴射が不十分になる
洗浄水がⒷより高い →前下がり設置になっている	給水量が増える

5 水位確認後は、庫内の水を必ず排水する

【排水方法】●電源を入れ、「乾燥のみ」コースを選び、スタート → 排水後、電源を切る。

■本体のがたつき、傾きがある場合（水位が線Ⓐの上端にない）は、調整脚で高さを調整する

※調整後は手順1から、再度水平設置の確認を行ってください。

●高さを調整する側の脚ゴムに調整脚（付属）を取り付ける。

●キッチンに段差がある場合は、食器洗い乾燥機専用のステンレス置き台（別売・例：N-SP3）をお求めください。（裏表紙）

製品底面から見た図

※調整脚は、取り付け方向で2段階の高さに調整できます。傾きや、がたつきの程度に合わせて調整してください。

7 水漏れ、異常音、排水異常がないか点検する

試運転を行う

1 上記 6 の1、2 と同じ手順で、試運転を行う

2 約4分間運転後、自動終了

運転中、給水ホース、排水ホース異常の場合は異常報知します。
P.30をご確認ください。

※庫内に乾燥仕上げ剤を塗布しているため、運転時に洗浄水が泡立つことがありますが異常ではありません。

運転時間の目安

水圧0.3MPa・室温20℃の目安です。
（水温、水圧、室温により変わります）

50Hz/60Hz

コース	給湯温度60℃ *1 合計	ミスト	洗い	すすぎ	*2 乾燥	給水温度20℃ 合計	ミスト	洗い	すすぎ	*2 乾燥
標準 *3	約77分／約72分	ミスト 6分	洗い 19分／14分	・すすぎ 2回 ・加熱すすぎ 1回 18分	乾燥 34分	約84分／約79分	ミスト 6分	洗い 19分／14分	・すすぎ 2回 ・加熱すすぎ 1回 25分	乾燥 34分
高温パワフル	約105分／約100分	ミスト 10分	洗い 29分／24分	・すすぎ 3回 ・加熱すすぎ 1回 36分	乾燥 30分	約119分／約114分	ミスト 10分	洗い 29分／24分	・すすぎ 3回 ・加熱すすぎ 1回 50分	乾燥 30分
低温ソフト	約147分／約142分（給湯温度45℃）	ミスト 10分	洗い 25分／20分	・すすぎ 2回 ・加熱すすぎ 2回 52分	乾燥 60分	約150分／約145分	ミスト 10分	洗い 25分／20分	・すすぎ 2回 ・加熱すすぎ 2回 55分	乾燥 60分
ゆとり	約136分／約131分	ミスト 10分	洗い 35分／30分	・すすぎ 2回 ・加熱すすぎ 1回 31分	送風 60分	約143分／約138分	ミスト 10分	洗い 35分／30分	・すすぎ 2回 ・加熱すすぎ 1回 38分	送風 60分
スピーディ	約25分	ミスト 6分	洗い 8分	・すすぎ 1回 ・加熱すすぎ 1回 11分	乾燥 なし	約33分	ミスト 6分	洗い 8分	・すすぎ 1回 ・加熱すすぎ 1回 19分	乾燥 なし

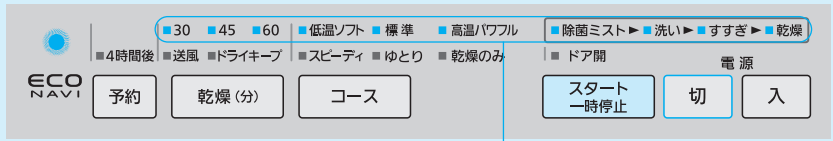
「乾燥のみ」コース：乾燥を60分・45分・30分と選んだ時間に応じて行う
※送風（60分）、ドライキープは選べません。

●冬期など水温が低い場合
洗い～加熱すすぎの時間が、10～20分長くなります。

●室温が10℃以下の場合
乾燥時間の設定に応じて長くなります。
30分→40分　45分→60分　60分→80分

*1 水栓まで約60℃のお湯がきている場合
- 給湯温度が低い（配管の中の水が冷たい）と、運転時間は5～30分長くなります。

*2 乾燥時間：初期設定の場合
- 乾燥時間を切り換えると、運転トータル時間は変わります。
- 上表には、ドライキープ（P.8）の運転時間（120分）は含まれていません。

*3 エコナビ運転の場合は、食器の量、汚れの量により、すすぎ回数が1～2回、乾燥時間は約31～34分に変わります。

調整する

「念入りにすすぎたい」、「乾燥効果を高めたい」、
「エコナビ運転（「標準」コースのみ）をしない」場合に設定してください。

●「標準」「低温ソフト」「ゆとり」コースのみ

操作の手順 ※操作を誤った場合は、電源を切ってはじめからやり直してください。

1 入 電源を入れる

2 コース 「乾燥のみ」を選ぶ

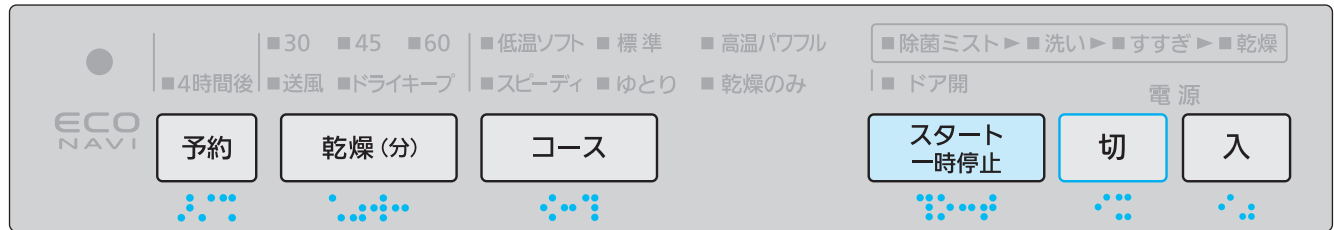
3 乾燥（分） 5秒以上押す

ブザーが鳴り（ピピッ）、ランプ点灯で準備完了

4 変更したい内容を選ぶ （3つの機能は一度に変更できます）

■念入りにすすぎたい
（すすぎ回数を1回増やす）
コース 押す
点灯 ゆとり

■乾燥効果を高めたい
（加熱すすぎの温度を上げ、時間を延ばす）
乾燥（分） 押す
点灯 ドライキープ

■エコナビ運転をしない
（「標準」コースのみ）
予約 押す
消灯 ECO NAVI

5 スタート 一時停止 押す（ピーと6回鳴り、設定完了）

●設定完了後、電源を切っても記憶されています。
●元に戻すには、4（変更したい内容を選ぶ）で「ゆとり」または「ドライキープ」を消灯、「エコナビ」を点灯させます。

点字の内容

●各ボタンには点字をつけています。カタカナで記載しているのが点字内容です。

「ヨヤク」　「カンソー」　「コース」　「スタート」　「オフ」　「オン」

食器の仕上がりが気になる…

こんなときは	ここを確認してください
洗い上がりが悪い 洗えていないものがある	●食器洗い乾燥機専用洗剤を入れ忘れたり、食器洗い乾燥機専用洗剤以外の洗剤を入れていませんか。 汚れに応じた量の食器洗い乾燥機専用洗剤を入れてください。(P.11) ●食器などがかごの底からはみ出して、ノズルの回転を止めていませんか。(P.15) ●食器などを重ねて入れたり、入れる向きを間違っていませんか。(P.15) ●焦げ付きのあるものは、こすり落としてから入れるか、手洗いしてください。(P.11) ●残さいフィルターが目づまりすると洗い上がりが悪くなります。お手入れしてください。(P.18) ●井戸水などミネラル分の多い水を使用している場合、食器洗い乾燥機専用洗剤を多めに入れてください。 ●「除菌ミスト」運転中にドアを開けていませんか。充満していたミストが拡散してしまいミストの働きが低下します。 ●設置状態などにより、食器の汚れ・食器の量が多くてもエコナビ運転する場合があり、洗い上がりが若干悪くなります。(P.29)
洗剤が溶け残る	●食器洗い乾燥機専用洗剤が湿気たり、ダマになっていませんか。 固まっている場合は、ほぐして入れてください。
ガラス製食器が白くくもる	●表面に小さな傷のついたガラス食器類を高温の洗浄水で洗うと、まれに白くくもることがあります。 ●クリスタル製食器は、白くくもるため入れないでください。 ●油分が多い汚れは、油分が残ることがあります。 食器洗い乾燥機専用洗剤を多めに入れるか「高温パワフル」コースで運転してください。
食器が黄色く、または薄黒くなってくる	●水に含まれている鉄分や茶しぶなどのためです。 ときどき食器をこすって手洗いしてください。
ガラス食器類に薄い水滴のあとが残る	●洗剤やすすぎ不足が原因ではなく、水に含まれているミネラル分のためです。 ときどきレモン汁や酢をつけて、手洗いしてください。
プラスチック食器が変形する	●耐熱温度90℃以上のものを入れてください。耐熱温度90℃以上のものでも、「高温パワフル」コースでは繰り返し洗わないでください。 ●耐熱温度60℃以上のプラスチックの食器がある場合は、「低温ソフト」コースで運転してください。(P.14、17) →プラスチック食器は上かごにセットしてください。 下かごにセットすると変形します。
プラスチック食器に水滴が残る	●水をはじき、大きな水滴になり、乾きにくくなるためです。 傾けてセットすると、水の残りが緩和できます。
食器の糸底部に残水がある	●本機は洗浄から乾燥まで連続運転するので、食器の糸底部など、凹状になっているものは、水が残ります。乾燥時間を長くするかドライキープ運転(P.8)をすると、水の残りが緩和されます。
「スピーディ」「低温ソフト」コースで乾燥30分、送風運転をしたら乾きが悪い	●加熱すすぎの余熱で乾燥効果が高まりますが、「スピーディ」「低温ソフト」コースは加熱すすぎの温度が低いため乾きが悪くなります。 →再度「乾燥のみ」コースで運転をしてください。 ●乾燥時間は、45分·60分をおすすめします。

故障かな?

まずは、次の内容をお調べになり、なお異常のあるときはすぐにお買い上げの販売店へお知らせください。

	こんなときは	ここを確認してください
本体	洗いやすすぎ中に回転ノズルの噴射が止まる	●ポンプ内の空気を逃がすために、間欠運転(噴射と休止をこきざみに繰り返す)を行います。 故障ではありません。
	残さいフィルターの下に水が残っている	下に水が残りますが、構造上、欠かせないものであり異常ではありません。
	ご使用につれ、庫内や窓が白くくもってくる	●水に含まれているミネラル分のためです。 庫内は、食器洗い乾燥機専用の庫内クリーナー(別売・例:N-P300)で洗ってください。(裏表紙) 窓は、よく絞った柔らかい布でふいてください。
	窓がくもる	●ミストの発生で窓がくもります。 ●「乾燥」運転をすると、窓がくもることがあります。 故障ではありません。
	電源を入れただけで運転が始まる 給水・排水を繰り返し「ゴーゴー」と大きな音がし、運転時間も長い	ドアを開けて確認してください ●庫内に泡がある場合 →台所用液体洗剤を入れていませんか。 泡を消すため、自動的に給水・排水を繰り返します。(約20分) 故障ではありません。 ●庫内に泡がない場合 排水ホースが折れ曲っていないか確認してください。 電源を「切」にし、運転をやり直してください。
	運転時間が長い	●自動的にドライキープ運転(約2時間、送風と停止を繰り返す)をします。必要がない場合は「ドライキープ」なしにしてください。(P.8)
	運転が止まらない	●給水が止まらない場合は、水栓を閉めて、電源プラグを抜かずにお買い上げの販売店にご連絡ください。
	ドア・庫内に水滴が残る	●室温などの条件によって乾燥が悪くなります。 ●水滴残りが多い場合はドライキープ運転をしてください。(P.8) ●乾燥時間を長く設定してください。
	ドア周辺に露がついている	●室温と庫内の温度差により結露することがあります。 故障ではありません。
	運転中、ドア周辺から湯気が出てくる	●冬季など室温が低いと、湯気が出ることがあります。 故障ではありません。
	運転しない	●ドアの片方が開いている場合、「カチッ」と音がするまでボタンの上部を押してください。(P.7)
	食器がヒーターに落下し、固着した	●販売店にご相談ください。 ※軽い食器は、洗浄水の噴射で飛ばされるため、入れないでください。

故障かな？

まずは、次の内容をお調べになり、なお異常のあるときは
すぐにお買い上げの販売店へお知らせください。

	こんなときは	ここを確認してください
音	ノズルの噴射の始めに「コトッ」音がする	●噴射する前に、ノズルが順次切り替わるときの音です。 故障ではありません。
音	洗い･すすぎの開始時に「ザー」音がする	●ポンプにたまった空気を逃すときの音です。（約20秒） 故障ではありません。
音	排水時の音が大きい	●庫内に残った洗浄水を排水するときに大きな音がします。 故障ではありません。
音	ドアを開くときに「キュ」音がする	●ドアのパッキング部から発生する音です。 故障ではありません。
におい	使用中のにおい	●ご購入後、しばらくは機器（ゴムや樹脂）のにおいがする場合があります。
におい	乾燥時のにおい	●油分がヒーターに付いた場合、熱が加わるとにおいがします。 （乾燥を使わずに、洗い・すすぎで長期間運転していた場合、乾燥運転をするとにおいがします） 食器洗い乾燥機専用洗剤を標準量の約2倍、入れてください。
におい	排水溝のようなにおい	●長期間使用されなかった場合や「乾燥のみ」コースを繰り返すと、排水経路内の水が蒸発することにより、異臭を放つことがあります。 「スピーディ」コースで一度運転してから、ご使用ください。
におい	魚などのにおい	●残さいフィルターに、魚の皮などが残っているためです。 ブラシでていねいに洗ってください。（P.18）
ミスト	ミストの運転音がしない	●ミスト運転中（「除菌ミスト」ランプ点滅時）は、ノズルからの噴射もなく、音もしません。 ●「乾燥のみ」コースは、ミスト運転をしません。
ミスト	排気口からミストが出てくる	●ミスト運転中に、庫内にミストが充満するためです。 （体への影響はありません）
その他	凍結した	①電源を「切」にし、庫内に70℃程度の温水を約3L入れ、約60～90分放置する。（室温15℃の場合） ②解凍後、電源を「入」にし、「スピーディ」コースで運転ができることを確認する。 ※長期間ご使用されずに凍結した場合､解凍に時間がかかることがあります。
その他	断水した	①電源を「切」にし、運転を中止する。 ②断水が回復したら、まず他の水栓からにごった水を流し、運転を再開する。
その他	停電した	●停電が回復したら、電源「入」にし、運転をやり直してください。
その他	ブレーカーが落ちた	●原因を取り除いたのち、ブレーカーを復帰させ、電源「入」にし、運転をやり直してください。

エコナビQ&A

Q.どのコースでも使えるの？

A.エコナビ運転するのは、「標準」コースだけです。

Q.エコナビは何を検知しているの？

Q.省エネ・節水はどうしてできるの？

A.食器の量や汚れの量をセンサーで検知し、食器の量や汚れの量が少ない場合は、すすぎ回数を減らし、乾燥時間を控えるので、省エネ・節水・時間短縮ができます。（P.8）

Q.エコナビランプはずっと点滅するの？

A.「すすぎ」行程の最後まで点滅します。

Q.食器の汚れ、食器量が多くてもエコナビ運転する場合はありますか？

A.あります。
・食器の種類（軽い・小さいなど）や設置状態、室温、水温によっては、エコナビ運転する場合があります。
・連続して運転を行うと、センサーの検知結果に影響し、エコナビ運転をする場合があります。

Q.食器の汚れ、食器量が少なくてもエコナビ運転しない場合はありますか？

A.あります。
・重い食器や、カレーなど色付きの汚れが多い場合や設置状態、室温、水温によっては、エコナビ運転しない場合があります。
・運転中に「一時停止」ボタンを押したり、ドアを開けた場合、センサーの検知結果に影響し、エコナビ運転しない場合があります。
・本体を給湯機に接続して使用すると、エコナビ運転しない場合があります。給湯機の電源を切るとエコナビ運転を行います。

エコナビは食器の量や汚れの量が少ないときに、より省エネ・節水で運転する機能です。
「上手に使おう！」（P.10）のページをご覧いただき正しくお使いください。

エコナビランプ表示の目安

食器の量 ＼ 汚れの量	少ない	多い
少ない	点灯	点灯
多い	点灯	消灯

操作部にこんな表示が出たら

●ブザーが鳴ります

ランプ表示の見方（例）　消灯■　点灯■　点滅■

こんなときは	ここが原因	こうしてください
洗い▶すすぎ▶乾燥 ＋ 低温ソフト 標準 高温パワフル スピーディ ゆとり 乾燥のみ	●給水できない。	電源「切」にしてから確認してください。 ●水栓は開いていますか。 ●断水していませんか。 ●水道、給水ホースが凍結していませんか。 ●井戸水を使用していませんか。 不純物が含まれている場合があり、給水不良など運転に支障が出る場合があります。
	●排水できない。（ポンプ異常）	電源「切」にしてから確認してください。 ●排水ホースが折れ曲っていませんか。 ●残さいフィルターが目づまりしていませんか。
	ドアが、確実に閉まっていない。(左右どちらかが開いています)	●ボタンの上部を押して、ドアを閉め直してください。

※以上のことをお調べになり、直らない場合や上記以外の異常が生じた場合は、電源プラグを抜き、水栓を閉め、お買い上げの販売店へご連絡ください。

仕様

電源	交流100V　50Hz／60Hz共用	乾燥方式	ヒーターとファンによる強制排気乾燥 ①加熱すすぎ後ヒーター加熱乾燥 ②加熱すすぎ後、送風乾燥 ③ヒーター加熱乾燥のみ
消費電力	洗浄モーター ・洗浄時：50Hz･･････････････65W 60Hz･･････････････80W ヒーター･･････････････････････1100W 最大消費電力：50Hz･････････1165W 60Hz･････････1180W	標準収納容量	53点 大皿 6点　コップ 6点 中鉢 7点 中皿 7点 小皿 12点　はし 茶わん 6点　スプーン 汁わん 6点　フォーク 小鉢 3点
外形寸法	幅550×奥行343×高さ564（mm）		
製品質量	約20kg		
使用水量	約11L（標準コース：定格食器時、定格汚染時）		
水道水圧	0.03MPa～1MPa		
洗浄方式	回転ノズル噴射式・固定ノズル噴射式		
すすぎ方式(標準コース)	ためすすぎ 給排水すすぎ	専用洗剤の標準使用量	約5g

保証とアフターサービス よくお読みください

修理・使いかた・お手入れ などは

■まず、お買い求め先へ ご相談ください

▼お買い上げの際に記入されると便利です

販売店名	
電　話	（　　　）　　－
お買い上げ日	年　　月　　日

修理を依頼されるときは

26～30ページの表でご確認のあと、直らないときは、まず電源プラグを抜いて、お買い上げ日と下の内容をご連絡ください。

●製品名	食器洗い乾燥機
●品　番	NP-TR1
●故障の状況	できるだけ具体的に

●保証期間中は、保証書の規定に従って出張修理いたします。
保証期間：お買い上げ日から本体1年間
（一般家庭用以外に使用された場合は除きます）

●保証期間終了後は、診断をして修理できる場合はご要望により修理させていただきます。

※修理料金は次の内容で構成されています。
- 技術料　診断・修理・調整・点検などの費用
- 部品代　部品および補助材料代
- 出張料　技術者を派遣する費用

※補修用性能部品の保有期間 6年
当社は、この食器洗い乾燥機の補修用性能部品（製品の機能を維持するための部品）を、製造打ち切り後6年保有しています。

■転居や贈答品などでお困りの場合は、次の窓口にご相談ください

●修理に関するご相談は･･････････････････････

パナソニック 修理ご相談窓口

ナビダイヤル（全国共通番号）　0570-087-087

- 呼び出し音の前にNTTより通話料金の目安をお知らせします。
- 携帯電話・PHS・IP/ひかり電話等、ナビダイヤルがご利用できない場合は、各地の「修理ご相談窓口」におかけください。

●使いかた・お手入れなどのご相談は･･････

パナソニック お客様ご相談センター　365日 受付9時～20時

電話 フリーダイヤル 0120-878-365（パナは 365日）
■携帯電話・PHSでのご利用は･･･ 06-6907-1187
■FAX　フリーダイヤル 0120-878-236

Help desk for foreign residents in Japan
Tokyo (03) 3256 - 5444　**Osaka** (06) 6645 - 8787
Open : 9:00 - 17:30 (closed on Saturdays /Sundays / national holidays)
※上記の内容は、予告なく変更する場合があります。ご了承ください。

※ご使用の回線（IP電話やひかり電話など）によっては回線の混雑時に数分で切れる場合があります。
※「よくあるご質問」「メールでのお問い合わせ」などはホームページをご活用ください。<http://panasonic.co.jp/cs/>

■各地域の修理ご相談窓口　•地区・時間帯によって、集中修理ご相談窓口に転送させていただく場合がございます。

地区	窓口	電話	所在地
北海道地区	札幌	☎(011)894-1251	札幌市厚別区厚別南2丁目17-7
	旭川	☎(0166)22-3011	旭川市2条通16丁目1166
	帯広	☎(0155)33-8477	帯広市西20条北2丁目23-3
	函館	☎(0138)48-6631	函館市西桔梗589番地241（函館流通卸センター内）
東北地区	青森	☎(017)775-0326	青森市大字浜田字豊田364
	秋田	☎(018)868-7008	秋田市外旭川字小谷地3-1
	岩手	☎(019)645-6130	盛岡市厨川5丁目1-43
	宮城	☎(022)387-1117	仙台市宮城野区扇町7-4-18
	山形	☎(023)641-8100	山形市平清水1丁目1-75
	福島	☎(024)991-9308	郡山市亀田1丁目51-15
首都圏地区	栃木	☎(028)689-2555	宇都宮市上戸祭3丁目3-19
	群馬	☎(027)254-2075	前橋市箱田町325-1
	茨城	☎(029)864-8756	つくば市筑穂3丁目15-3
	埼玉	☎(048)728-8960	桶川市赤堀2丁目4-2
	千葉	☎(043)208-6034	千葉市中央区末広5丁目9-5
	東京	☎(03)5477-9700	東京都世田谷区宮坂2丁目26-17
	山梨	☎(055)222-5822	甲府市宝1丁目4-13
	神奈川	☎(045)847-9720	横浜市港南区日野5丁目3-16
	新潟	☎(025)286-0180	新潟市東区東明1丁目8-14
中部地区	石川	☎(076)280-6608	金沢市玉鉾2丁目266番地
	富山	☎(076)424-2549	富山市根塚町1丁目1-4
	福井	☎(0776)21-0622	福井市問屋町2丁目14
	長野	☎(0263)86-9209	松本市寿北7丁目3-11
	静岡	☎(054)287-9000	静岡市葵区千代田7丁目7-5
	愛知	☎(052)819-0225	名古屋市瑞穂区塩入町8-10
	岐阜	☎(058)278-6720	岐阜市中鶉4丁目42
	高山	☎(0577)33-0613	高山市花岡町3丁目82
	三重	☎(059)254-5520	津市久居野村町字山神421
近畿地区	滋賀	☎(077)582-5021	守山市水保町1166番地の1
	京都	☎(075)646-2123	京都市南区上鳥羽中河原3番地
	大阪	☎(06)6359-6225	大阪市城東区関目2丁目15-5
	奈良	☎(0743)59-2770	大和郡山市筒井町800番地
	和歌山	☎(073)475-2984	和歌山市中島499-1
	兵庫	☎(078)796-3140	神戸市須磨区弥栄台3丁目13-4
中国地区	鳥取	☎(0857)26-9695	鳥取市安長295-1
	米子	☎(0859)34-2129	米子市米原4丁目2-33
	松江	☎(0852)23-1128	松江市平成町182番地14
	出雲	☎(0853)21-3133	出雲市渡橋町416
	浜田	☎(0855)22-6629	浜田市下府町327-93
	岡山	☎(086)242-6236	岡山市北区田中138-110
	広島	☎(082)295-5011	広島市西区南観音1丁目13-5
	山口	☎(083)973-2720	山口市小郡下郷220-1
四国地区	香川	☎(087)868-6388	高松市勅使町152-2
	徳島	☎(088)624-0253	徳島市沖浜2丁目36
	高知	☎(088)834-3142	高知市仲田町2-16
	愛媛	☎(089)905-7544	愛媛県伊予郡砥部町八倉75-1
九州地区	福岡	☎(092)593-9036	春日市春日公園3丁目48
	佐賀	☎(0952)26-9151	佐賀市鍋島町大字八戸字上深町3044
	長崎	☎(095)830-1658	長崎市東町1919-1
	大分	☎(097)556-3815	大分市萩原4丁目8-35
	宮崎	☎(0985)63-1213	宮崎市本郷北方字草葉2099-2
	熊本	☎(096)367-6067	熊本市健軍本町12-3
	天草	☎(0969)22-3125	天草市港町18-11
	鹿児島	☎(099)250-5657	鹿児島市与次郎1丁目5-33
	大島	☎(0997)53-5101	奄美市名瀬朝仁町11-2
沖縄地区	沖縄	☎(098)877-1207	浦添市城間4丁目23-11

所在地、電話番号は変更になることがありますので、あらかじめご了承ください。
最新の「各地域の修理ご相談窓口」はホームページをご活用ください。http://panasonic.co.jp/cs/service/area.html　0509

•ご相談におけるお客様の個人情報などのお取り扱いについては裏表紙をご覧ください。